AR

(GULTEN TEPE)
غولتن تيبي

مرحبًا بكم في اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) مع اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين (ALAC)، المنعقد يوم الثلاثاء الموافق الثامن والعشرين من أكتوبر، في الساعة 9:00 بالتوقيت العالمي المنسق UTC. يُرجى العلم بأن هذه الجلسة مُسجلة وتخضع لمعايير السلوك المتوقعة من منظمة ICANN، ومشاركة مجتمع ICANN بشأن قواعد السلوك، بالإضافة إلى سياسة ICANN لمناهضة التحرش. خلال الجلسة، ستُقرأ الأسئلة أو التعليقات المقدمة بالطريقة المناسبة عبر خاصية الدردشة في منصة Zoom. وستتضمن الترجمة الفورية لهذه الجلسة اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة بالإضافة إلى اللغة البرتغالية.

إذا كنت ترغب في التحدث خلال هذه الجلسة، يُرجى رفع يدك عبر خاصية رفع اليد في منصة Zoom. كما يُرجى ذكر أسمائكم للتسجيل واللغة التي ستتحدثون بها في حال كنتم ستتحدثون بلغة غير الإنجليزية. كما نرجو التحدث بوضوح وبوتيرة مناسبة لضمان دقة الترجمة الفورية. وبهذا، سأمنح الكلمة الآن لرئيس اللجنة الاستشارية الحكومية، نيكولاس كاباليرو. الكلمة لك يا نيكو.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلاً لك غولتن. صباح الخير، أو مساء الخير للجميع أينما كنتم. آمل أن تكونوا قد استمتعتم بالأمس بجمال مدينة دبلن وأجوائها الرائعة. كانت هناك بعض حفلات العشاء والاستقبالات، وقد التقيت بالعديد منكم هناك، وأتمنى حقًا أن تكونوا قد قضيتم وقتًا ممتعًا. يسعدني اليوم أن أقدّم زملاءنا من اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين (ALAC).

معنا آفري دوريا الجالسة إلى يميني، وجاستن تشيو، وجوناثان زوك، وطبعًا نائبي من سويسرا جورج كانسيو، ومارتينا باربيرو من المفوضية الأوروبية، وترايسي هاكشو من الاتحاد البريدي العالمي. ونرحب أيضًا بمنال إسماعيل، التي لا تحتاج إلى تعريف في هذه

ملاحظة :ما يلي عبارة عن تفريغ ملف صوتي إلى وثيقة نصية/وورد .فرغم الالتزام بمعيار الدقة عند التفريغ إلى حد كبير، إلا أن النص يمكن أن يكون غير كامل ودقيق بسبب ضعف الصوت والتصحيحات النحوية .وينشر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي،إلا أنه ينبغي ألا يؤخذ كسجل رسمي.

المرحلة، فقد كانت من أفضل رؤساء اللجنة الاستشارية الحكومية عبر تاريخها، وآمل أن تعود لتتولى هذا الدور مجددًا في المستقبل القريب. وأخيرًا كرستينا هاكوبيان.

مرحبًا بكم جميعًا. ستُقسّم هذه الجلسة إلى ثلاثة محاور رئيسية، المحور الأول يتعلق بانتهاك نظام أسماء النطاقات DNS، وسنخصص وقتًا كافيًا لمناقشة معمقة في هذا الشأن. والمحور الثاني يخص مراجعة المراجعات، وبالطبع المحور الثالث يتناول برنامج دعم مقدم الطلب ASP بالنسبة لموضوع انتهاك نظام DNS.

بالنيابة عن لجنة GAC، ستتولى زميلتي المتميزة مارتينا باربيرو عرض الموضوع، أما بالنسبة لمراجعة المراجعات فستكون منال هي المتحدثة، وبخصوص برنامج دعم مقدم الطلب، سيكون الزميل ترايسي مسؤولًا عن عرضه. وأفترض، جوناثان، أنك ستقدّم المقدمات الخاصة بلجنة ALAC بهذا الخصوص. ودون إطالة، لنبدأ الجلسة. أترك الكلمة الآن لك، جوناثان، تفضل بالحديث رجاءً. ومرحبًا بكم مرة أخرى جميعًا.

(JONATHAN ZUCK) جوناثان زوك

شكرًا لكم على استضافتنا. نحن دائمًا نستمتع بزيارتنا لهذه الغرفة، رغم شعورنا بالضغط أحيانًا تحت ضوء كليغ، وكأننا نشعر بالذنب تلقائيًا في كل مرة نجلس فيها على هذا الطاولة. ومع ذلك، فإننا نقدّر كثيرًا تعاوننا مع للجنة GAC، نظرًا لما يجمعنا من اهتمامات مشتركة تجاه أصحاب المصلحة الذين نمثلهم. نحن جميعًا نركز بشكل أساسي على التحديات والمصاعب التي يواجهها المستخدمون النهائيون، وقد حققنا العديد من الشراكات الناجحة في مجال الدفاع عن حقوقهم داخل مجتمع ICANN.

تُعد هذه الاجتماعات فرصة جيدة لغرس الأفكار الأولية، إلا أن الجزء الأكبر من العمل يُنجز بين الاجتماعات، ومن المؤكد أن هذا الاجتماع لن يكون استثناءً، ولكن نحن نقدر دعوتكم لنا ومساهمتنا في نقاشاتكم. يتعلق الجزء الأول من النقاش في جانبنا بانتهاك نظام أسماء النطاقات، وما يجري بشأن تعديل العقود، بالإضافة إلى عمليات تطوير السياسات القادمة (PDPs) التي تُقترح بعد صدور تقرير القضايا، ويبدو أن هناك بعض التحركات في هذا الإطار. لذلك، وبدون إطالة، أعتقد أنني سأمرر الميكروفون إلى جاستن تشيو

لتزويدنا بمزيد من المعلومات حول ما يجري في لجنة السياسات العامة للمنظمة الداعمة لأسماء النطاقات العامة GNSO.

(JUSTINE CHEW)
جاستن تشيو

شكرًا لك يا جوناثان. وإذا سمحتم، قبل أن أبدأ، أود أن نخصص بعض الوقت لمناقشة أي بنود أعمال أخرى. لذا، نيكول، إذا أمكن أن يكون لدينا حوالي ثلاث دقائق أو نحو ذلك في نهاية الجلسة، شكرًا. حسنًا. بالنسبة للموضوع الذي تم تكليفنا به، أو الذي اتفقنا على مناقشته، فهو يتعلق باتجاهات تطبيق القوانين الخاصة بانتهاك نظام أسماء النطاقات. عندما نتحدث عن هذه الاتجاهات والشفافية، فإن التركيز يكون في الغالب على جانب الامتثال التعاقدي لدى ICANN.

وقد تلقينا تقارير دورية من فريق الامتثال التعاقدي، ليس فقط للجنة GNSO، بل وللمجتمع بأكمله أيضًا، من خلال المدونات والندوات الإلكترونية التي يقدمونها بشكل دوري. وأحدث تقرير، على ما أعتقد، صدر منذ وقت قريب، ربما الأسبوع الماضي أو في وقت ما من أكتوبر. وقد أشار هذا التقرير إلى أمور مثل اعتقادهم أن التعديلات التعاقدية لعام 2024 المتعلقة بالتزامات مكافحة انتهاك نظام أسماء النطاقات تعمل بشكل جيد إلى حد كبير.

يدعم هذا النهج متعدد الجوانب لديهم، سواء من خلال التركيز على الحوادث القائمة على الشكاوى أو من خلال أعمالهم المتعلقة بالتدقيق. وقد قدموا بالفعل بعض الأرقام، مثل قيامهم بمعالجة ما يقرب من 20,000 اسم نطاق ضار خلال فترة معينة. ولكن، ما يقومون به لا يزال يركز على جانب المعالجة والتصحيح، حيث يركزون على خطط العلاج أو الاستجابة، وهي إجراءات علاجية بعد وقوع المشكلة. جميع هذه الإجراءات تصنف على أنها علاجية، وليست وقائية بالمعنى الذي يمنع حدوث انتهاك نظام أسماء النطاقات منذ البداية، وهو أمر جيد أيضًا لو تم تطبيقه.

حتى الآن، ركزت جميع هذه التعديلات التعاقدية على الإجراءات العلاجية فقط. وما زلنا نطرح سؤالاً حول الحدود التي يستخدمها فريق الامتثال التعاقدي لاتخاذ أي إجراء تنفيذي، سواء كان تحذيرًا أو إشعار خرق أو غيره. لديهم عملية محددة، لكن لديهم قدر من التقدير

لتحديد متى يتم تفعيل إجراء ما. وبالتالي، لا تتوفر لدينا شفافية كاملة بشأن هذه الحدود والمعايير.

وكما ذكر جوناثان، فيما يتعلق بمكاننا الحالي، فإن لجنة ALAC والمجتمع الشامل لعموم المستخدمين At-Large نركز جهودنا بشكل أكبر على الإجراءات الوقائية، وهو المجال الذي تأتي فيه عمليات تطوير السياسات (PDPs) الخاصة بلجنة GNSO. نحن نشارك بنشاط في هذا الجانب من العمل. وأود أيضًا أن أشير إلى أنه خلال جلسة انتهاك نظام أسماء النطاقات التي عُقدت هذا الأسبوع في لجنة GNSO، حضر زملاؤكم من قيادات موضوع لجنة GAC، بالإضافة إلى أعضاء مجموعة العمل الخاصة بالسلامة العامة.

كما أود طلب إمكانية القيام بأعمال تعاونية بين الجلسات، بين قيادات موضوعكم وقيادات موضوعنا بشأن انتهاك نظام أسماء النطاقات، على أمل أن نتمكن من إنجاز عمل مشترك في هذا الشأن. شكرًا لكم.

(JONATHAN ZUCK)
جوناثان زوك

أود أن أضيف بإيجاز أنه في مناقشاتنا مع فريق الامتثال التعاقدي، هم أيضًا يتطلعون إلى تطبيق هذه الإجراءات الوقائية، لأنه بالرغم من المتطلبات المفروضة على المسجلين من خلال التعديلات، يحدث الكثير من انتهاك نظام أسماء النطاقات بسرعة كبيرة بحيث يقع معظم الضرر قبل أن تتم أي عملية للتخفيف منه.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا لكِ يا جاستن، وشكرًا لك يا جوناثان. سأحوّل الآن الكلمة إلى مارتينا باربيرو من المفوضية الأوروبية. مارتينا، تفضلي بالحديث.

(MARTINA BARBERO)
مارتينا باربيرو

شكرًا جزيلاً لك، نيكو. أود، بالنيابة عن زملائي من قادة موضوع انتهاك نظام أسماء النطاقات، أن أقبل الدعوة للعمل معًا بين الجلسات على هذا الموضوع. آمل أن يكون هذا مقبولًا أيضًا بالنسبة لزملائي من اليابان والولايات المتحدة، الذين يعملون كذلك كقادة موضوع في لجنة GAC بشأن انتهاك نظام أسماء النطاقات.

سأكون موجزة نسبيًا، لأن جاستن قد تناولت بالفعل أساس ما يجري وما يقوم به فريق الامتثال من جمع البيانات وتنفيذ التعديلات التعاقدية. ولكن أود الإشارة إلى أنه بالنسبة للجنة GAC، فإن موضوع تنفيذ التعديلات التعاقدية وشفافية التقارير كان دائمًا من الموضوعات البارزة على جدول الأعمال، منذ على الأقل مفاوضات التعديلات التعاقدية.

سأقسّم عرضي إلى جزأين، وسأتحدث بوتيرة أبطأ لتسهيل الترجمة الفورية. فيما يتعلق باتجاهات التنفيذ، أود القول إن لجنة GAC تقدّر جهود فريق الامتثال في تقديم البيانات بشكل دوري. وأعتقد أن من المهم جدًا وذو صلة أن نحصل على صورة كاملة، بالإضافة إلى تقرير شهري يوضح كيفية تنفيذ الإجراءات.

لقد أجرينا مناقشات مع فريق الامتثال التعاقدي في ICANN، حيث لفتوا انتباهنا إلى بعض محدوديات البيانات. على سبيل المثال، هناك حالات لتكرار الإبلاغ عن نفس حالة الانتهاك، أو أحيانًا تكون جودة البيانات ضعيفة، لذلك لا يمكننا اعتبار هذه البيانات المصدر النهائي من حيث المصداقية والدقة التي نتوقعها. ومع ذلك، فإن البيانات تبقى مهمة وذات فائدة كبيرة.

أوضحنا خلال مناقشتنا مع زملائنا في فريق الامتثال التعاقدي أن تقديم البيانات بصيغة قابلة للمعالجة آليًا قد يكون مفيدًا، لأنه في الوقت الحالي، الطريقة التي تُقدَّم بها البيانات لا تتيح إمكانية تنزيلها أو دمجها مع مجموعات بيانات أخرى. وهذا مجرد مقترح.

وبشكل عام، ناقشنا أيضًا مسألة سهولة قراءة البيانات، لأن القصور الرئيسي الذي نلاحظه في طريقة عرضها الحالية هو صعوبة تفسيرها. على سبيل المثال، ومن مصادر أخرى، نعلم أن هناك ارتفاعات في حالات الانتهاك قرب المناسبات مثل عيد الميلاد، نظرًا لزيادة محاولات الاحتيال. ومن الصعب رصد هذا التوجه وتفسيره من خلال بيانات الامتثال الخاصة بمنظمة ICANN.

هذا أمر يمكن العمل عليه مستقبلاً، ولكننا مع ذلك نقدّر فرصة الاطلاع على كيفية تنفيذ التعديلات والعمل مع فريق الامتثال التعاقدي لفهم الاتجاهات القائمة. أما بالنسبة للشفافية، فأعتقد أن هذا الموضوع بالغ الأهمية بالنسبة للجنة GAC، وقد تم التطرق إليه بالفعل في التعليقات العامة المتعلقة بالتعديلات التعاقدية.

لقد أشارت اللجنة إلى أن شفافية التقارير أمر ذو صلة كبيرة ويحتاج إلى مزيد من العمل. وعند إعداد التعديلات التعاقدية، لم تُجر أي تعديلات على نصوص التعديل نفسه بناءً على هذه الملاحظات المقدمة من اللجنة.

الآن، أود الإشارة إلى عمليات تطوير السياسات القادمة. لقد صدرت ورقة قضية، وهذه الورقة تحلل عددًا من الفجوات تتجاوز تلك المخصصة لعمليات تطوير السياسات الفورية (PDPs). ومن بين هذه الفجوات، تأتي أيضًا مسألة شفافية التقارير.

وقد عادت لجنة GAC لتسليط الضوء على هذا الموضوع، واقترحت أن يستحق مزيدًا من الاهتمام وربما العمل الإضافي. لأننا بشكل عام نعتقد أنه كلما توفرت لدينا بيانات أكثر عن تطبيق الإجراءات، وكلما كانت لدينا رؤية أوضح بشأن إجراءات التخفيف التي يتخذها الأطراف المتعاقدة، كلما أصبح بإمكاننا معرفة ما تبقى القيام به لمعالجة انتهاك نظام أسماء النطاقات، مع العلم، كما ذكرت جاستن، أن الأمور تتطور بسرعة، ولذلك نحتاج إلى العمل على بعض الإجراءات الوقائية. ولكن بشكل عام، فإن توفر أدلة قوية حول كيفية عمل العقود الحالية واستجابة الأطراف المتعاقدة يشكل أساسًا جيدًا لصنع السياسات المستندة إلى الأدلة. شكرًا جزيلاً لكم، نيكو، أعود إليك.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلًا لكِ على مساهمتك يا مارتينا من المفوضية الأوروبية. لا يسعني إلا أن أتفق معك تمامًا. وفي هذا السياق، سيكون من المفيد تعزيز ما ذكرته بشأن البيانات، فهو أمر بالغ الأهمية. وفي الواقع، سيكون من الجيد جدًا طلب فريق الامتثال لتقديم البيانات بصيغ قابلة للقراءة، مثل CSV على الأقل.

ومن ناحية أخرى، ينبغي فتح البيانات بحيث يمكن اتخاذ قرارات قائمة على الأدلة، مما يسمح بتوجيه الجهود والتركيز على المناطق التي تم تحديد المشكلات فيها بالفعل. سأتوقف هنا مؤقتًا لنرى ما إذا كانت هناك أسئلة أو تعليقات من المشاركين عبر الإنترنت أو الزملاء الموقرين في القاعة. أرى ممثل الهند يرفع يده، تفضل بالحديث، شكرًا.

(SUSHIL PAL)
سوشيل بال

شكرًا نيكو. لقد سمعنا أن إحدى المشكلات في الحصول على البيانات تكمن في أن البيانات غير موحدة. هل يمكننا طلب من فريق الامتثال التعاقدي في ICANN توحيد صيغة البيانات لتقارير انتهاك نظام أسماء النطاقات؟ ويُعد هذا من بين المقترحات المطروحة، لأنه إذا توفرت هذه الوحدة، فسيكون بالإمكان مشاركة جميع البيانات فورًا عبر واجهة برنامج التطبيقات (API) العادية.

أما الأمر الآخر، وفقًا لاتفاقية الأطراف المتعاقدة، فنحن نعلم أن لديهم التزامًا باتخاذ خطوات استباقية للتخفيف من انتهاك نظام أسماء النطاقات، وهو نوع من العبارات العامة والغير محددة بدقة. بمعنى آخر، لا يحدد بدقة الإجراءات المحددة التي يتعين عليهم اتخاذها.

لست متأكدًا مما إذا كانت اتفاقيات المسجلين أو اتفاقية الأطراف المتعاقدة تستطيع إلزامهم بالإبلاغ عن جميع بيانات انتهاك نظام أسماء النطاقات بصيغة موحدة، كما تحددها إدارة الامتثال التعاقدي في ICANN، لأن هذين الشرطين أساسيان حتى نتمكن من الحصول على أي شكل من أشكال بوابة الشفافية التي نتحدث عنها جميعًا. وإلا، سيظل الأمر مجرد نصوص لغوية بلا أثر فعلي، على ما أعتقد. إذا كنتم تسعون، وسأكرر، إلى الحصول على أي شكل من أشكال بوابة الشفافية في المستقبل القريب، فهناك أمران أساسيان.

الأمر الأول: صيغة موحدة لتقارير انتهاك نظام أسماء النطاقات، والأمر الثاني: جعل الإبلاغ عنها إلزاميًا، لأنه فقط عندها يمكن وضع سياسات مستندة إلى الأدلة وتحليل كامل للبيانات بدلاً من الاعتماد على تقارير مجزأة من المسجلين. شكرًا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلاً لك يا ممثل الهند. هل ترغب في الرد على ذلك يا ممثل المفوضية الأوروبية؟

(MARTINA BARBERO)
مارتينا باربيرو

شكرًا جزيلاً على هذه الملاحظات، أرى أنها ذات صلة كبيرة. ما يحتاج ربما إلى توضيح هو أن تقارير الامتثال التعاقدي ليست بيانات صادرة عن الأطراف المتعاقدة نفسها، بل هي بياناتهم الخاصة حول كيفية تطبيقهم للاتفاقيات. وما سمعناه من فريق الامتثال التعاقدي، وأتحدث هنا نيابة عنهم، هو أن طريقة تجميع البيانات ليست آلية بل يدوية إلى حد كبير،

ولهذا يصعب عليهم أحيانًا تقديم البيانات بصيغة قابلة للمعالجة آليًا أو بصيغة قابلة للتشغيل المتبادل.

ومع ذلك، يمكننا العمل معهم لمحاولة الوصول إلى حل يجعل البيانات أكثر فائدة، لكن لا أعتقد أن لديهم بيانات من المسجلين أو سجلاتهم لمشاركتها.

والبيانات التي يشاركونها هي تلك التي تمتلكها منظمة ICANN وفريق الامتثال التابع لها، ويجب أخذ ذلك بعين الاعتبار. أما بالنسبة لشفافية التقارير، فهذا بالفعل أمر مهم جدًا بالنسبة للجنة GAC، ونعتقد أن هناك حاجة لمزيد من العمل لضمان مزيد من الشفافية حول كيفية تعامل المسجلون والسجلات مع انتهاك نظام أسماء النطاقات. ومع ذلك، لا أعتقد أنه يوجد في الوقت الحالي أي التزام، ويجب التحقق مرة أخرى مع فريق الامتثال التعاقدي، يفرض على المسجلين أو السجلات تقديم التقارير إلى ICANN بصيغة محددة.

(SUSHIL PAL)
سوشيل بال

هل يمكنكم توضيح من سيكون مسؤولًا فعليًا عن إعداد هذه الصيغ الموحدة لبيانات انهتاك نظام أسماء النطاقات؟ أي جهة ستكون معنية بذلك؟ وثانيًا، أعتقد أن جعل الإبلاغ إلزاميًا سيتم فقط من خلال اتفاقيات الأطراف المتعاقدة، أليس كذلك؟

(MARTINA BARBERO)
مارتينا باربيرو

حاليًا، الجهة المسؤولة عن توفير البيانات هي فريق الامتثال التعاقدي، فهو يحدد الصيغة التي يرغبون في عرض بياناتهم بها. أما بالنسبة للمسجلين والسجلات، فسيكون من الضروري فرض ذلك عليهم كالتزام، وهذا ما أشرنا إليه في تعليق لجنة GAC على التعليقات العامة.

(SUSHIL PAL)
سوشيل بال

هل يمكن للجنة GAC ولجنة ALAC تقديم هذا الطلب إلى فريق الامتثال التعاقدي في منظمة ICANN لجعل بياناتهم بصيغة موحدة؟ وهل هذا مقبول؟

(MARTINA BARBERO)
مارتينا باربيرو

أعتقد أنه بالنسبة لفريق الامتثال التعاقدي، نعم، بالطبع يمكننا طلب ذلك منهم، لكن هذا يقتصر فقط على البيانات التي يمتلكها الفريق. أما أي بيانات تخص المسجلين، فأخشى أن ذلك سيتطلب تطوير سياسات أو تعديل الاتفاقيات ليصبح فعالًا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكراً لمساهمتك، ممثل الهند. وشكرًا لك ممثل المفوضية الأوروبية. بالفعل، من ناحية الشفافية، فإن الوصول الكامل إلى البيانات من جهة، واستخدام معايير مفتوحة بحيث تكون قابلة للتشغيل المتبادل من جهة أخرى، يتيح الاستفادة الفعلية من مجموعات البيانات الكبيرة واستخلاص معانٍ مفيدة منها، وهذا منطقي تمامًا.

والآن، كما أشارت مارتينا بشكل صحيح، هناك بعض القضايا القانونية الأساسية. لست محاميًا، لكن فريق الامتثال التعاقدي في ICANN يمكنه فقط طلب البيانات من السجلات والمسجلين، ولا يمكنه إجبارهم على تقديم أنواع المعلومات أو المعايير التي نحتاجها في الوقت الحالي. ولكن أترك المجال مفتوحًا لتصحيح أي خطأ إن وجد.

مرة أخرى، لست محاميًا، ومن المنطق، من وجهة نظر هندسة البرمجيات، أن يكون هناك وصول تلقائي وفوري لأكبر قدر ممكن من البيانات بصيغ مفتوحة، بحيث يمكن الاستفادة منها بشكل كامل. سؤال ممتاز جدًا، شكرًا لك يا ممثل الهند. لا يزال المجال مفتوح الآن، لأي تعليق أو سؤال آخر بهذا الخصوص. تفضل بالحديث رجاءً يا ممثل الولايات المتحدة الأمريكية.

سوزان تشالمرز:

شكرًا سيادة الرئيس. أردت فقط الإشارة، بما يتعلق بما ذكرتموه، إلى أنه لا يوجد حاليًا أي متطلب بالإبلاغ عن تقارير الانتهاك التي يتلقاها السجلات والمسجلون. شكرًا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا لك ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية. هل هناك أي تعليقات أخرى؟ تفضل جوناثان.

(JONATHAN ZUCK)
جوناثان زوك

من خلال تولي مهمتي في مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك (CCT)، منذ 600 عام، أعتقد أن واحدًا من المتطلبات غير المتبلورة في تعاقدات الأطراف المتعاقدة هو المشاركة في الدراسات الاقتصادية. وفي اعتقادي أن هذه النقطة جديرة بمزيد من التوضيح ومزيدًا من التحديد في المرة القادمة التي نعود فيها إلى هذه العقود، لأنه برأيي هذه الطريقة هي المدخل للحصول على مزيد من المعلومات من الأطراف المتعاقدة.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلاً لك جوناثان. والآن لا أرى أي يدٍ مرفوعة للمشاركة عبر الاتصال على الإنترنت أو في القاعة، لذا لنكمل وسنغطي موضوع (مراجعة المراجعات). وهنا ليتفضل كل من آفري دوريا وجوناثان مجددًا. هل الأول آفري أم أنت؟ آفري، من فضلك تفضلي. الكلمة لكِ الآن.

(AVRI DORIA)
آفري دوريا

شكرًا. إن مراجعة المراجعات آتية من وجهتي نظر هنا. إحداهما بالطبع، وجهة النظر تلك غير المقيدة، والتي وضعتني كواحدة من جماعتها، أما الثانية فكوني أشارك كواحدة من الرؤساء المشاركين، لذا سأحاول الحفاظ على اختلاف وجهتي النظر.

من إحدى هاتين الوجهتين، بالتأكيد من وجهة النظر غير المقيدة، كان هنالك استياء من بعض الأمور مثل عدم حصول المراجعة الهيكلية والمراجعة الشاملة. وتوجد حاجة قوية ملموسة داخل وجهة النظر غير المقيدة بوجوب إجراء مراجعة هيكلية وسريان التطور خلالها بشكلٍ جدي.

وكما ذكرت، كان هنالك استياء فيما يتعلق بالمراجعة الشاملة، ولكن أيضًا يوجد قبول بأن العالم تغير، والآن لدينا موضوع مراجعة المراجعات، وعلينا تقديم أفضل ما لدينا لضمان بأنه بوصولنا إلى هنا، قد خرجنا بنتيجة أن هنالك ما يعمل لصالح المراجعات.

وكواحدة من الرؤساء المشاركين، أشعر بأني متفائلة بالواقع، خاصة بعد الاجتماع الذي عُقد بالأمس. إذ قبله، شعرت بشيء من القلق بأننا لن نحصل على ما يكفي من المشاركة، لكن هنا ما يكفي من الآراء القادمة من الأفراد، وأن بعض الأفراد بدؤوا بالحديث، وإخبارنا بتوقعاتهم من المراجعة، وما هي غايات المراجعة.

وهذه من الأشياء التي حصلنا عليها، ألا وهي التنوع الكبير في الآراء المطروحة حول ما هو متوقع من المراجعة، ويشكل هذا اليوم البداية فقط، وفي ظني أن لدينا اجتماع آخر خلال اليوم، للاطلاع على بعض التعليقات في حوزتنا واستكشاف الخطوات القادمة. وإلى الآن لم أقم بدمجها، لكني أشعر بالسرور جدًا ليس حيال عدد التعليقات التي وصلتنا فقط، أو عدد التعليقات المختلفة، بل لأن لدينا بعض الأشخاص الذين أدلوا برأيهم، كما تعلمون، تلك اللحظة التي تضطلعون بها لإصلاح وترميم ما لديكم، تقول لنفسك ربما عليك التفكير بوجهات نظر جديدة.

ربما عندما تطلع على غايات المراجعة، بدل الحديث عن أشياء مثل الخطة الاستراتيجية كونها مستند أساسي، أعتقد أن الآراء هو ما يجب عليك مراجعة التقدم المحرز في ضوئها. لذا بدأنا بالحصول على آراء مختلفة، وفي الحقيقة فقد دفعتني الليلة الماضية بعيدًا للذهاب وإعادة قراءة الخطة الاستراتيجية، لم أكن أبدًا من المعجبين الكبار بالخطط الاستراتيجية، والاطلاع عليها وعلى الجهد المبذول للقائمين عليها، وتقديمها بامتياز كأمرٍ يمكن للأفراد اقتباس الرأي منه.

إذن، أجلس هنا في الحقيقة وأتولى هذا المنصب، كنوعٍ من قول، استمروا في المشاركة، وبإخبارنا ما الذي ترغبون برؤيته، وما هي الغاية من المراجعة. إن لم يكن لدينا رأي يُعتمد عليه حول الغايات، كيف سيكون بمقدورنا ابتكار مجموعة من المراجعات التي تلبي في الواقع حاجاتنا؟ وأرغب بسماع رأي جوناثان، المشارك بشكل أكبر في هذا الموضوع، أكثر من هذا الرأي المجزّأ الذي أبدو أنني أتجول به. شكرًا.

(JONATHAN ZUCK)
جوناثان زوك

أجل، أكرر كلام آفري حول تجربتها منذ الأمس، في رأيي كان بيننا مكالمة خلال أسبوع التحضير وقد خرجت منها ولديّ شعورٌ بأننا ربما كنا وحيدون بعض الشيء، وأيضًا الاجتماع الذي جرى بالأمس، كان هنالك الكثير من المساهمات المتنوعة والكثير من الأفكار غير التقليدية تقريبًا، في الحقيقة جاءت من أعضاء في الجمهور المتواجد معنا.

بالفعل، أود القول أنه ربما، لست متأكدًا، ربما كانت بيكي، لكن لا يهم، فقد طُرحت فكرة ظهرت من ما جرى بالأمس، وقد تكون هذه الفكرة جزءًا من المشكلة، أو من التحدي إن

جاز التعبير، من بعض الآراء في الماضي، ألا وهي مجموعة ثابتة من الآراء بإيقاع واحد، وأن الواقع قد يكون وجود رأي واحد بإيقاع واحد،

وأن كل شيء ما عداه موضوع حسب الحاجة، ومُجدوَل لنجاحه الخاص، وربما مهمتنا ليست في وضع قائمة المراجعات التالية التي يجب إجراؤها وفق إيقاع معين، بل بدل ذلك تجميع إطار عمل لتشكيل المراجعات وفق أساس محدد لإحراز تقدم في المستقبل. وهنا لا أعلم إن كان ما قلته هو الإجابة، لكنها فكرة طرأت بالأمس والتي أعتقد أنها مثيرة للاهتمام إلى حدٍ ما.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

أشكرك كثيرًا. شكرًا لكما آفري وجوناثان، والآن إليكِ منال.

(MANAL ISMAIL)
منال إسماعيل

شكرًا لك نيكو، وكذلك آفري وجوناثان. كان لدينا مناقشة سريعة حول المراجعات داخل اللجنة الاستشارية الحكومية، ليست مناقشة بل أُجريت نظرة عامة سريعة، وقد شددت اللجنة الاستشارية الحكومية على أهمية مراجعات منظمة ICANN، وهي حريصة على رؤية عودة نظام مراجعات منظمة ICANN إلى سابق عهده، لضمان أن منظمة ICANN مستمرة في الإيفاء بالتزاماتها المنصوصة ضمن لوائحها الداخلية وقيمها الجوهرية بكفاءة وفعالية، بالطبع بأسلوب شفاف ومسؤول وغير حصري.

ومن الجدير بالذكر أن هذا يعزز الهدف الاستراتيجي لدى اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن دور الحكومة في منظمة ICANN، حيث وافقنا على إضافة موضوع مراجعة المراجعات في منظمة ICANN إلى أهداف اللجنة الاستشارية الحكومية الاستراتيجية والإسهام في جهود مجموعة التشاور المجتمعية في هذا المجال، بهدف ضمان توافق منظمة ICANN مع أي مراجعات إلزامية ضمن اللوائح.

وكما تعلمون سابقًا، يتم تمثيل اللجنة الاستشارية الحكومية ضمن المجموعة من قبل ترايسي هاكشو، من الاتحاد البريدي العالمي، إلى يميني، وأنا، وكذلك رئاسة المجموعة، وأوجه الشكر إلى هيئة التعاون الدولي لاعتماد المختبرات على الترشيح. وكما ذكرت آفري

وجوناثان، كان لدينا بالأمس تبادل للأحاديث ممتاز. وبصراحة، فقد تجاوز توقعاتنا فيما يتعلق بالمساهمات التي حصلنا عليها.

لم نقم بعد بتحليل تلك المساهمات الواردة، ولكن نوجه الشكر لفريق الدعم لدينا، فقد زودنا ببيانات أولية بطريقة سريعة للغاية. ويمكنني تقديم بعض المواضيع التي تستحق التفكير بها للزملاء ومن الممكن إجراء بعض التفاعلات السريعة الفورية، ولكن في اعتقادي أنها ستُلهم تفكيركم.

إذن، فيما يتعلق بما كنا نقوم به حيال غاية المراجعات وما إن كنا نسير في الاتجاه الصحيح، كان لدينا تقريبًا 60% من الآراء التي تقوم بأننا نسير في الاتجاه الصحيح، بينما 20% أو ربما 30% فإن رأيها يعتمد على مزيدٍ من المعلومات التي تحتاج إليها. قليل من المساهمات قالت لا، وفي رأيي أننا بحاجة إلى التركيز أيضًا على المانع، وما بمقدورنا فعله لدفع الجميع للإسهام والدعم.

وحول ما يغيب عن قائمة الغايات لدينا، يوجد بحوزتنا بعض التعليقات، وهذا على أي حال من الأحوال يعتبر شاملًا بالطبع. إنها مجموعة من الأمثلة السريعة مما استلمناه حول انسجام مسار عمل المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية مع الحوكمة دائمة التطور، والشفافية والأداء وسرعة التنفيذ من قبل المنظمة، بما يشمل جميع المشورات، وليس فقط تلك المشورات القادمة من الحكومات، وهو ما يبين ما هي المكونات المهمة ضمن منظمة ICANN التي تشكل مرجعًا في سياق المراجعة الهيكلية اللازمة، توصيف المجتمع والموظفين وفعالية إجراءاتهم.

وبخصوص السؤال حول الأمور التي يُعتقد أنها بحاجة للمراجعة، تلقينا أيضًا بعض الملاحظات المثيرة للاهتمام. وتضمنت الملاحظات نموذج نموذج تعدد أصحاب المصلحة، وتخصيصات دعم السفر، والشمولية والانفتاح في منظمات الدعم SO واللجان الاستشارية AC واستقرارها، والمساءلة، والشفافية، والموثوقية ومدى ملاءمتها للغرض، وما إذا كانت نتائج المراجعات تحقق تحسينًا حقيقيًا، وبيانات تضارب المصالح، والعلاقات والتفاعلات بين منظمات الدعم SO واللجان الاستشارية AC واللجنة الترشيحية ومجلس الإدارة، وهيكل منظمة ICANN، واستدامة مجتمع قائم على المتطوعين.

وفيما يتعلق بالسؤال الأخير حول ما الذي يجعل عملية المراجعة ناجحة، أعتقد أن جميع الإجابات كانت موجهة نحو النتائج، بحيث تُحدث تغييرات ملموسة وذات تأثير. كما يجب أن تكون التوصيات واضحة ومنطقية ويتم تنفيذها قبل بدء المراجعة التالية. يجب أن تُنتج نتائج قابلة للتطبيق والقياس، وأن تؤدي إلى تحسينات فعلية.

كما ينبغي أن تحقق هذه النتائج تحسينات ذات معنى وقابلة للتطبيق. وأن تتم في إطار زمني محدد أو محدود، وقد تم اقتراح مدة أقصاها 18 شهرًا. وأكتفي بهذا عند هذه النقطة. وإذا كان هناك أي تعليقات أو ملاحظات فورية على الأسئلة أو المدخلات التي تلقيناها أمس، يُرجى التفضل برفع أيديكم. وإذا لم يكن هناك، فالرجاء، كما ذكرت آفري، الاستمرار في تزويدنا بملاحظاتكم. والآن أترك الكلمة لك يا نيكو، شكرًا لكم.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلًا لك على مداخلتك يا ممثلة مصر. مرة أخرى، قبل أن أفتح المجال للتعليقات أو الأسئلة، آفري، جوستين، جوناثان، هل لديكم أي إضافات قبل بدء فقرة الأسئلة والأجوبة؟

(AVRI DORIA)
آفري دوريا

أود فقط التأكيد على ضرورة حضور اجتماع يوم الخميس، لأنه سيكون الفرصة التالية للمساهمة في هذا الموضوع.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا لك آفري. إذن، الكلمة مفتوحة الآن. هل هناك أية أسئلة أو تعليقات؟ أرى يدًا مرفوعة هنا. نعم، تفضل بالحديث رجاءً، سيباستيان. نعم، شكرًا جزيلاً.

(SÉBASTIEN BACHOLLET)
سيباستيان باشوليه

شكرًا جزيلاً، معكم سيباستيان باشوليه، شكرًا. وشكرًا لكم على تقريركم المفصل. أعتقد أن الرئيس المشارك وأعضاء مجموعة العمل شعروا بالرضا عن جلسة الأمس، وأنا كذلك. ولكني أود أن أؤكد على نقطة أعتبرها جوهرية، وهي أن المشاركين في الوقت الحالي غالبًا هم الأشخاص المطلعون على الأمر، أي أولئك الذين لديهم خبرة طويلة داخل ICANN

وفي عملية المراجعة. أخشى فقط أن هؤلاء هم الأشخاص الوحيدون الذين يفهمون ما يحدث.

وأود التأكد من أن جميع الأطراف المعنية يشاركون بشكل كامل، سواء على مستوى المجتمع الشامل لعموم المستخدمين At-Large، أو على مستوى لجنة GAC أو منظمة ICANN. هناك أشخاص مثلي يعرفون تقريبًا كل شيء. نعم، من الضروري تمامًا أن نفكر في المستقبل، لكنني أرى أن الذين يحتاجون فعلاً للتفكير في المستقبل هم الشباب، أولئك الذين انضموا حديثًا.

ولا أستطيع أن أؤكد أننا أنجزنا كل ما يلزم في هذا المسعى بعد. تدور هذه النقاشات حاليًا بين الأشخاص المطلعين على الأمر فقط. ليس أننا لا نرغب في توسيع النقاش، ولكن ببساطة، بعض الأشخاص لا يمتلكون المعرفة اللازمة. ماذا علينا أن نفعل؟ لا أعلم، وليس لدي الحل. لكنني أعتقد أنه يمكننا، ربما، تنظيم ندوات عبر الإنترنت، أو دورات تدريبية، أو ورش شرح. سيكون ذلك مفيدًا جدًا جدًا. شكرًا.

(NICOLAS CABALLERO) آفري، جوناثان، جوستين، هل لديكم أي ملاحظات؟ هل ترغبون في...
نيكولاس كاباليرو

(AVRI DORIA) بالطبع. أشكرك جزيل الشكر على ما ذكرته يا سيباستيان. وأعتقد أنك محق تمامًا. شخصيًا، أنا دائمًا مستعدة للحديث مع أي شخص جديد في أي وقت، وقد حرصت على توضيح أهمية مشاركتهم، لا سيما لأنهم يطلعون على الأمور من منظور جديد ومنفتح.
آفري دوريا

ونحن نسمي هذه العمليات مراجعات، لكنها في الحقيقة تتعلق بالمستقبل. بمعنى آخر، بينما نقوم بمراجعة ما حدث في الماضي، فإن الهدف ليس الاكتفاء بإصدار حكم على ما إذا كان الماضي جيدًا أم سيئًا، بل لكي نفهم كيف نتحرك قدمًا نحو المستقبل. وبالطبع، المستقبل يخص الوافدين الجدد وليس الأشخاص القدامى أمثالي.

إذن، أعتقد أن هذا أمر جيد. وأرى أنك محق. تنظيم المزيد من برامج التثقيف ربما يكون أمرًا مفيدًا، خصوصًا خلال الأشهر القليلة القادمة بينما نراجع الأهداف ونحاول تحديد

الخطوات التالية، سواء كانت المزيد من الندوات عبر الإنترنت، أو شيء محدد، لا أعلم بعد. لكنني أعلم أن هناك مجموعة كاملة من الأشخاص داخل منظمة ICANN تعمل باستمرار على زيادة فرص بناء القدرات.

لذلك، أرى أنه من المهم نقل هذه الفكرة إليهم. وأعتقد أن الذين يعملون على هذا، والذين تم تكليفهم به، يتحملون مسؤولية خاصة في التعليم أو الشرح كلما سنحت الفرصة.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلاً على ذلك، آفري. هناك مثل قديم بالإسبانية يقول: إذا لم تعرف التاريخ، فإنك محكوم عليك أن تعاني منه مرة أخرى. حسنًا، شيء من هذا القبيل. لست ماهرًا جدًا في التعبير عنه.

(TRACY HACKSHAW)
ترايسي هاكشو

محكوم علينا أن نعيده. أعتقد أن هذا القول موجود في كل اللغات.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

محكوم علينا أن نعيده. شكرًا لك يا ترايسي. إذًا، أشكركم مرة أخرى على ذلك. هل هناك أي ملاحظات إضافية من النواب الموقرين في هذه المرحلة؟ إذا لم يكن هناك، حسنًا، يوجد يد مرفوعة من... نعم، من سويسرا. تفضل.

(JORGE CANCIO)
جورج كانسيو

شكرًا نيكو. الميكروفون بعيد قليلاً. معكم جورج كانسيو من سويسرا، للتدوين في السجل. أعتقد أنها فرصة جيدة للاستفادة من هذه المراجعة الشاملة وهذا التمرين للتفكير أيضًا بطريقة أوسع، ولمراجعة ما إذا كانت العديد من العمليات والهياكل التي نملكها تخدم الأهداف المهمة جدًا مثل الانفتاح والشمولية والمساءلة والشفافية والمشاركة الفعالة.

ولا يمكنني أن أترك هذه الفرصة تمر دون أن أشير إلى أنها ستكون أيضًا فرصة رائعة للنظر في كيفية عملنا داخل منظمة ICANN، وكيف يتوافق عملنا المشترك مع المعايير أو

أفضل الممارسات مثل إرشادات ساو باولو متعددة أصحاب المصلحة، والتي يمكننا أخذها بعين الاعتبار لنحصل أيضًا على نظرة أكثر حداثة حول كيفية تعاوننا معًا. شكرًا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلًا ممثل سويسرا. وأرى دعمًا من الحضور على ملاحظاتك. ولأجل التوفير في الوقت، علينا المضي قدمًا.

إذن، لتنتقل إلى الشريحة التالية من فضلك، غولتن. سنتحدث الآن عن برنامج دعم مقدم الطلب (ASP)، وتحديدًا تقييم برنامج MEAD. وللحديث في هذا الموضوع، سيكون المتحدثان هما آفري دوريا وترايسي هاكشو من الاتحاد البريدي العالمي (UPU)، وآفري دوريا بالطبع من لجنة ALAC. تفضلي يا آفري، الكلمة لكِ.

(AVRI DORIA)
آفري دوريا

أنا سأكون الأولى مرة أخرى، حسنًا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

آفري، هل يُمكنك الاقتراب من الميكروفون من فضلك؟

(AVRI DORIA)
آفري دوريا

أقرب قليلاً، بالتأكيد.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

نعم أقرب قليلاً، شكرًا لك.

(AVRI DORIA)
آفري دوريا

سأحتاج إلى الاقتراب أكثر لأتمكن من ذلك. حسنًا، سأتعامل مع هذا الموضوع من عدة زوايا. أولًا، فيما يتعلق بدعم مقدم الطلب، منذ الجولة السابقة كنت مؤيدة بقوة لفكرة أننا بحاجة للقيام بالمزيد، وأن نحقق النجاح هذه المرة.

على الرغم من أن هناك مقدم طلب واحد ناجح في الجولة السابقة، إلا أننا بحاجة إلى المزيد. ومع بدء هذه المرحلة الجديدة، فإن المؤشرات الأولية على نجاحها تبدو مقلقة بعض الشيء. وربما مع اقترابنا من النهاية، وأنا ممتنة جدًا لمنظمة ICANN لمنحها شهرًا إضافيًا لإتمام الطلبات، فإن هذا ما يزال يثير القلق.

هناك عدد قليل جدًا من بعض المناطق، فقط القليل من أمريكا اللاتينية والكاريبي، وواحد فقط من إفريقيا. لذا، هذه إشارة مقلقة من المحتمل ألا تتحسن قبل نهاية الفترة، مع اقتراب الموعد النهائي. وقد بذلت منظمة ICANN جهدًا كبيرًا وأنفقت موارد مالية كبيرة في الترويج للبرنامج، لكن لم يُؤخذ ذلك بالضرورة في الاعتبار، والسؤال الذي سيتعين علينا الإجابة عليه هو: لماذا؟

وفي هذا السياق، تعمقت أكثر في الموضوع. فبالإضافة إلى أنني طالما طالبت بهذا منذ فترة طويلة وعملت مع فرق مراجعة السياسات والتنفيذ، هذه المرة شاركت بنفسي فعليًا، وأعمل مع أحد مقدمي الطلب. وكانت تجربة مثيرة للاهتمام.

وبالمناسبة، أنصح الجميع في مرحلة ما بالانخراط فعليًا في أحد هذه الإجراءات، لأن هناك فرقًا كبيرًا بين التعامل معها من الجانب النظري للسياسات وبين ملء أحد الطلبات والمشاركة الفعلية في العملية. ولا يوجد أي خطأ في العملية نفسها، لكنها صعبة. وحتى بالنسبة لشخص يفهم أو يعتقد أنه يفهم منظمة ICANN، فإن فهم عملية تقديم الطلبات أمر صعب جدًا.

وأحد الأمور التي أعتقد أننا يجب أن نركز عليها أثناء مناقشتنا للتحليل بعد العملية، مع الحفاظ على التفاؤل، هو أنه رغم تبقي بضعة أشهر فقط، ومن الممكن أن يقدم الجميع طلباتهم في الشهر الأخير وأن يكون كل طلب مقبولًا، سنرى ذلك، من المهم أن نقضي وقتًا في إجراء تحليل مع مقدمي الطلبات حول انطباعاتهم عن العملية، وكيف سارت الأمور، وما الذي كان مفيدًا لهم، وما الذي واجههم من صعوبات. وأرى أن هناك الكثير الذي يمكن تعلمه.

وقد تم بذل الكثير من الجهود. ويجب مدح منظمة ICANN على ما قامت به، لكن يبدو أننا قد لا نزال بعيدين عن تحقيق الهدف بالكامل. وسيكون من المهم جدًا تحديد ذلك من أجل الجولة القادمة، لأنه لا يمكننا الاستمرار دون الوصول إلى جميع مقدمي الطلبات الذين يحتاجون إلى الدعم. سأكتفي بهذا في الوقت الحالي، شكرًا لكم.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلاً على ذلك، آفري. في هذه المرحلة، سأترك الكلمة لترايسي هاكشو من الاتحاد البريدي العالمي (UPU).

(TRACY HACKSHAW)
ترايسي هاكشو

شكرًا جزيلًا لك، آفري، ولَك أيضًا نيكو. هناك أمران أود الحديث عنهما. أولًا، أود أن أكرر ملاحظة ممثل كولومبيا وثياغو أمس، حيث على الرغم من حديثنا عن إجراء تحليل بعد العملية والمضي قدمًا، يجب علينا، كما أشارت آفري، التأكد من مضاعفة جهودنا للوصول إلى من هم في طور المعالجة داخل النظام. هناك عدد لا بأس به منهم في هذا الطور، وهو أمر مفيد جدًا.

سيكون من المؤسف جدًا إذا لم يتمكن هؤلاء من إكمال العملية والحصول على برنامج دعم مقدم الطلب بنجاح، حتى وإن لم تبدو المؤشرات إيجابية جدًا في الوقت الحالي. دعونا ننظر إلى الأمر من زاوية مختلفة، فهذه هي الفكرة التي أود أن أشاركها والتي طرحها تياغو بالأمس. هذا أولًا.

ثانيًا، أود أن أُسلّط الضوء على بعض النقاط التي نوقشت خلال اجتماع آخر مع زملاء من الكومنولث. فقد طُرحت خلاله بعض الأمور اللافتة للاهتمام، لا سيّما تلك التي أبرزتها، أو لم تتطرّق إليها، استبانة ICANN الموجهة إلى المتقدمين المحتملين، والمتعلقة بالجوانب المالية التي يبدو أنها لا تشكّل أولوية لدى الدول ذات الاقتصادات الأقل قوة.

ففي الدول الأقل ثراءً، يظل البرنامج مكلفًا حتى مع التخفيض البالغ 85%، إذ تضيف النفقات الإضافية عبئًا ماليًا لا يُستهان به. ويبدو أن هذا الأمر لا يحظى بقبول واسع من قِبل المجتمع، فبالرغم من التخفيض الكبير، لا يزال البرنامج يُنظر إليه على أنه مكلف.

لذلك، يعتبره المتقدّمون المحتملون في هذه الدول التزامًا ماليًا ضخمًا، حتى بعد تطبيق التخفيض على السعر التجاري أو ما يُعرف بسعر استرداد التكلفة.

علاوة على ذلك، وكما ناقشنا بالأمس، يبدو أن هناك جانبًا غامضًا أو ناقصًا في نطاق المشروع الأوسع، وهو ما يتوافق مع ما أشار إليه أفري. فقد يكون جزء كبير من تواصلنا موجّهًا داخليًا للمجتمع الملم بالبرنامج ونظام DNS، دون أن يصل بفعالية إلى خارج هذه الدائرة.

السبب وراء ذلك ليس واضحًا تمامًا. فالمشكلة لا تكمن في أننا لم نحاول الوصول إليهم، بل في أن الرسالة إما لم تصل بفعالية أو لم تُحدث التأثير المطلوب. التحدي الذي نواجهه يكمن في توصيل الفكرة بشكل فعّال لمن هم خارج الصناعة أو غير الملمين بمجتمع ICANN. إذ أن الهدف هو أن يفهموا المتطلبات ويقتنعوا بالمشاركة، لكن في الوقت الحالي يبدو أن الثقة المطلوبة بينهم غير موجودة، وهذا، في نظري، هو الجزء الذي يعيق تقدمنا.

أنا أتكهن بما قد يحدث لاحقًا، لكن أرى أن الخطوة التالية التي يجب على ICANN اتخاذها تتعلق بمعالجة هذه القضية. فالأمر لا يقتصر على الجولة المقبلة فحسب، بل يمتد ليشمل تحديات أخرى داخل ICANN، حيث لا يزال جذب مشاركين جدد يشكل صعوبة. ونتيجة لذلك، يبدو أن نمو عدد المشاركين في منظومة ICANN يشهد نوعًا من الركود.

يمكن ملاحظة ذلك خلال الاجتماعات الحالية، حيث يحضر نفس الأشخاص بشكل متكرر، دون أن نشهد تنوعًا أو توسعًا نحو مجموعة أوسع. وأرى أن هذه قضية يجب على ICANN معالجتها داخليًا، وفي الوقت نفسه، يقع على عاتقنا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المساهمة بتوسيع هذا المحيط.

أعتقد أن الخلاصة الرئيسية هنا هي أننا بحاجة إلى تجاوز أسلوبنا الحالي والتوقف عن الحديث فيما بيننا فقط. علينا التواصل مع الآخرين بطريقة أكثر سهولة وبساطة، باستخدام مصطلحات أقل واختصارات أقل، مع التركيز على التأثيرات العملية، مثل الاقتصادات الرقمية والإنترنت نفسه. كما ينبغي أن نفكر في الدور الذي يمكننا نحن، بصفتنا اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، القيام به للمساعدة في توسيع وتقوية الصناعة في المستقبل. شكرًا جزيلا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلًا لكِ على مداخلتكِ يا ممثلة الاتحاد البريدي العالمي، تريسي. قبل أن أعطي الكلمة لهولندا ثم للمفوضية الأوروبية، وبعدها لك، جون، هل تود الرد مباشرة على ما ذكرته تريسي؟

(JONATHAN ZUCK)
جوناثان زوك

ليس لدي رد في الوقت الحالي، لذا يمكنني الانتظار.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

حسنًا، أردت فقط أن أضيف أنه أحيانًا، بصفتي رئيسًا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، أشعر وكأنني أعمل كمعالج نفسي، أو ربما كأخصائي نفسي، لأنني أستمع إلى العديد من التفسيرات المختلفة حول تراجع الاهتمام. ففي بعض الحالات، تشير بعض الدول إلى أن لديها أولويات أكثر إلحاحًا، مثل تحديات البنية التحتية أو مشاكل الاتصال، وما إلى ذلك. وبصراحة، يشبه الأمر القلق بشأن الكافيار أو مشروب الشمبانيا دوم بيرينيون بينما لا يوجد حتى طعام على المائدة.

ثم يوجد هناك دول أخرى راضية تمامًا عن نطاقات ccTLD الخاصة بها، وفي الواقع ترى أن توسيع مساحة DNS قد يكون مضراً. ومن ناحية أخرى، هناك اقتصادات متقدمة، ربما 10 إلى 15 دولة، تمتلك صناعة DNS قوية جدًا، وهو أمر منطقي كونها كانت من طوّرت التقنيات الأساسية. وأنا لا أشكك في ذلك، وكل ما أقصده هو أن إيجاد إجابة واضحة لهذه المسألة يمثل تحديًا كبيرًا.

الإجابة على الأرجح تكمن في الأرقام. ومع ذلك، للوصول إلى أي تفسير ذي مغزى، نحتاج إلى الوصول إلى البيانات، كما أشارت مارتينا من المفوضية الأوروبية في وقت سابق. ومع ذلك، سأقف عند هذا الحد وأتيح الكلمة لهولندا، تليها المفوضية الأوروبية. ممثل هولندا، تفضل بالحديث.

(MARCO HOGEWONING)
ماركو هوغيوونيغ

شكرًا لك، سيدي الرئيس. صباح الخير، أو مساء الخير للجميع أينما كنتم. للتدوين في السجل، أنا ماركو من هولندا. أتفق مع ما قالته أفري بأن هذه المسألة تستحق مراجعة دقيقة بمجرد الانتهاء من أعمالنا الحالية. التوقيت بالطبع أمر حاسم، لكن من المهم ألا نستمر في المضي قدمًا كما نفعل غالبًا، لنكتشف بعد خمس سنوات أننا بحاجة إلى ASP آخر.

أعتقد أن إجراء هذا التحليل بأثر رجعي وتوثيقه سيكون ذا قيمة كبيرة. وسيكون أكثر فائدة إذا تمكنا من القيام به بطريقة وفي وقت يسمح لنا بمقابلة المتقدمين المحتملين، سواء الناجحين أو غير الناجحين، لمناقشة التحديات التي واجهوها. التحدي الذي أواجهه شخصيًا هو أنه رغم معرفتنا بوجود عقبات، كان من الصعب العثور على أشخاص مستعدين للتحدث رسميًا عن المشاكل التي واجهوها، نظرًا للمخاطر المرتبطة بالكشف عن أنشطتهم أو أسماء النطاقات التي سعوا للحصول عليها.

أعتقد أننا بحاجة أيضًا إلى الاعتراف بأن توجيه هذه العملية كان صعبًا للغاية بسبب غياب المعلومات الملموسة حول المشكلة الحقيقية، فكان الأمر في الغالب أشبه بالتخمين. أما بالنسبة لتريسي، أتفهم وجهة نظرك، فحتى هنا في هولندا، كما أشار كريس موندیني، أقمنا فعاليات لأصحاب المصلحة لتعزيز التواصل والمشاركة. ومع ذلك، لم تكن هذه الجهود مخصصة لـ ASP تحديدًا، بل كانت موجهة للجولة القادمة بشكل عام.

من الصعب جدًا جذب الأشخاص وإشراكهم في فعالية الجولة القادمة إذا لم يكونوا بالفعل ضمن دائرة ICANN أو مشاركين نشطين في مجال أسماء النطاقات. لست متأكدًا مما إذا كان هذا الوضع سيتغير يومًا ما، لكنني أؤيد بكل إخلاص دعوتكم لبذل المزيد من الجهد لتعزيز رؤية ICANN ومساعدة الناس على فهم عملها وطرق المشاركة في أعمالها، إذ أن القيام بذلك قد يفيد الجولات المستقبلية ويساعد أيضًا على تنويع المجتمع. شكرًا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا لك، ممثل هولندا. المفوضية الأوروبية.

(MARTINA BARBERO)
مارتينا باربيرو

شكرًا جزيلاً لك، نيكو. للتدوين في السجل، أنا مارتينا باربيرو من المفوضية الأوروبية. أجد هذا النقاش مثيرًا، وأتفق مع العديد من النقاط التي أشار إليها زملائي. ومع ذلك، يخطر في بالي أننا نطلب من الناس المشاركة في الألعاب الأولمبية، أي الجولة الجديدة، رغم أنهم قد لا يكونون قد شاركوا من قبل في المسابقات الإقليمية أو المحلية.

من الصعب جدًا أن نطلب من الناس القيام بهذه الخطوة الكبيرة، خاصة لأولئك الذين يواجهون صعوبة ليس فقط من حيث الموارد المالية، بل أيضًا في المعرفة والقدرة على المشاركة. وأرى أن هذا يرتبط بنقاش 'تقييم المراجعات'، لأنه، كما أشارت أفري، كانت جلسة الأمس قيمة جدًا في استكشاف هدف هذه المراجعات وفائدتها.

أحد الأهداف الرئيسية لهذه المراجعات هو توسيع المجتمع وضمان أننا لا نتحدث دائمًا إلى نفس المجموعة من الأشخاص. المسألة تتعلق بضمان مشاركة المتقدمين في 'الألعاب الأولمبية' على المستوى المحلي والإقليمي قبل الانتقال إلى المسرح العالمي. قد لا يكون هذا الجانب قد تم التركيز عليه بالكامل في مراجعة الأمس، لكنني أرى صلة واضحة بين بعض التحديات التي نواجهها مع ASP والعمل الذي لا يزال بحاجة إلى إنجازه. إذ أنه لا يمكن توقع أن يكون الناس مستعدين لجولة بمستوى 'أولمبي' خلال عامين فقط، فالتحضير غالبًا ما يستغرق أكثر من عقد من الزمن. هذه وجهة نظري، مع موافقتي التامة على نقاط الآخرين.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلًا لكِ على مساهمتك يا ممثلة المفوضية الأوروبية. الكلمة التالية ستكون لممثل لغرينادا.

(VINCENT ROBERTS)
فينسنت روبرتس

شكرًا جزيلا. أنا فينسنت روبرتس، ممثل غرينادا. أرى أن الجولة القادمة تمثل مبادرة ممتازة وقد تم تطويرها بشكل جيد. أعتقد أن هناك حاجة ملحة لتوسيع نطاق gTLD، ويُعد برنامج دعم المتقدمين أداة قيّمة لتحقيق ذلك. كما أرى أن كتيب الإرشادات مُعدّ بعناية، وبشكل عام، كل شيء يبدوا جيدًا، ولكن المشكلة تكمن في أن المنتج لا يتم تسويقه

بفعالية. فالمسألة ليست أن الدول الأقل نموًا لا تحتاج إليه، بل أن المشكلة تكمن في نقص الوعي به.

لست متأكدًا من الجهة المسؤولة عن الترويج لأهمية الجولة القادمة من gTLDs الجديدة، لكن من خلال علاقاتي استنتجت أن هناك فجوات واضحة. فعلى سبيل المثال، CARICOM، وهي منظمة إقليمية في منطقة الكاريبي، تمثل مرشحًا ممتازًا لنطاق gTLD، إلا أن حالة العمل لم تُعرض بشكل واضح، ولا يزال هناك نقص في الوعي بها بين المعنيين.

لذا، لست متأكدًا مما إذا كان هذا يقع ضمن مسؤوليات فريق التواصل مع الحكومات أو جزء آخر من منظمة ICANN، لكن يجب أن يتحمل شخص ما مسؤولية ما يمكن تسميته 'التسويق' أو نشر الوعي. أنا مقتنع بأن الجولة القادمة ضرورية، وقد راجعت برنامج دعم المتقدمين وكتيب الإرشادات، ووجدت أن كل شيء موجود، من التحذيرات المبكرة إلى الإرشادات التفصيلية، ولكن المشكلة تكمن في أن الناس ببساطة لا يعرفون عن المنتج الذي تقدمونه، وهذا هو ما يقلقني. شكرًا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلاً لك يا ممثل غرينادا. الكلمة الآن ستكون لممثلة ALAC، جاستن تشيو.

(JUSTINE CHEW)
جاستن تشيو

شكرًا لك نيكو. أنا جاستن تشيو، ممثلة ALAC. للرد على زميلكم من غرينادا، فإن الترويج للبرنامج يقع بالفعل ضمن مسؤوليات ICANN. ومع ذلك، تشير ICANN إلى أن صلاحياتها محدودة، فيمكنها الإعلان عن وجود البرنامج، لكنها لا تستطيع تقديم الدعم المباشر لتسهيل مشاركة الأشخاص في النظام.

إذًا، هناك حالات عمل تم طرحها، لكنها أُنجزت بالتعاون مع السجلات القائمة، لذا فالعلاقة معقدة ولا يمكنني الخوض في تفاصيلها، الأمر ببساطة كذلك. كما أود التعليق على ما ذكرته مارتينا بخصوص المراجعات. لست متأكدًا من مدى نجاح ذلك، ولكن فيما يتعلق

ببرنامج gTLD الجديد وبرنامج دعم المتقدمين، فهذا يندرج ضمن نطاق اختصاص GNSO.

لا يندرج هذا البرنامج فعليًا ضمن نطاق المراجعة الشاملة، وربما يتغير ذلك في المستقبل، لست متأكدًا، ولكن بصفتي الوسيطة بين ALAC وGNSO، أستطيع القول إنه برنامجهم بالكامل، إذ أنهم يحمونه بعناية شديدة، ومن غير المرجح أن يسلموه للآخرين. أما بالنسبة لتوقيت الجولة القادمة، وما إذا كان سيكون هناك عملية لوضع السياسات لإجراءات لاحقة، فليس لدينا إجابة واضحة بعد. كل ما يمكننا فعله هو دعم الدعوة لذلك. ولذلك، سيكون من المهم جدًا متابعة تفاصيل هذه الجولة المقبلة وفهم ما سيترتب عليها.

إذاً، النهج الأمثل هو دعم إطلاق عملية وضع سياسات جديدة لمراجعة نتائج جولة 2026، والمشاركة بشكل فعال في هذه العملية بهدف تحسين النتائج وتعزيز السياسات. شكرًا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا لكِ يا جاستن، إذًا، مرة أخرى - نعم، تفضل بالحديث.

(JONATHAN ZUCK)
جوناثان زوك

نسيتني يا نيكو، لكن لا بأس. أردت أن أعلق على بعض النقاط، بدءًا من مداخلة الزميل من غرينادا. وأنا في الواقع أميل إلى الاتفاق معك، إذ اعتادت ICANN أن تتخذ موقفًا يعتبر أن 'الترويج' ليس جزءًا من دورها، وأن عليها التوقف قبل مرحلة التسويق المباشر للفكرة، وهو مجال ظل دائمًا غامض. وفي المقابل، أوصى برنامج GGP بتحديد هدف واضح يتمثل في استقطاب 10 مشاركين من المناطق التي لا تزال تمثيليتها محدودة ضمن قائمة السجلات.

أعتقد أنه إذا حافظنا على تركيزنا على هذا الهدف، وتجاوزنا المقاييس الكمية التقليدية مثل عدد الاجتماعات التي عُقدت، ووجهنا اهتمامنا نحو النتائج الفعلية القابلة للقياس، فسنحقق أثرًا ملموسًا بالفعل. هذا التوجه تحديدًا هو ما بدأت ICANN، ولا سيما كورتيس، في التشديد عليه مؤخرًا. وإذا جرى تصميم هذا البرنامج ليكون قائمًا على تحقيق نتائج

واضحة، فسيبقى الهدف العددي الوحيد الذي يمكن الاستناد إليه حاليًا هو استقطاب 10 مشاركين جدد.

هناك أيضًا هدف نسبي محدد بالنسبة المئوية، لكن إذا ركزنا على الرقم 10 والتزمنا ببذل كل ما يلزم لاستقطاب 10 مشاركين من المناطق غير الممثلة بالشكل الكافي إلى البرنامج، يمكن عندها تحقيق تقدم ملموس. كما علينا أن نتخلى عن أي أفكار مسبقة حول حدود قدراتنا، سواء فيما يتعلق بنوع الدعم الذي يمكن تقديمه أو الإجراءات التي يمكن اتخاذها. في النهاية، نحن جميعًا نتشارك الهدف نفسه: توسيع قاعدة السجلات لتشمل ما يتجاوز المناطق التي تحظى بخدمة جيدة.

أعتقد أن الالتزام بهذا الرقم أمر بالغ الأهمية. وأود أيضًا الإشارة إلى أن أحد التحديات تكمن في التكاليف المتعددة التي تتجاوز مجرد رسوم التقديم، ويجب علينا استكشاف هذه الحواجز بشكل أعمق. وربما يكون الاستخدام الأكثر استراتيجية لبرنامج المنح هو السبيل لجذب المشاركين بشكل أكثر فعالية.

لدينا أيضًا جلسة تنظمها ALAC بالتعاون مع مجموعة أصحاب المصلحة لأمناء السجلات، تركز على تحدٍ رئيسي في البنية التحتية، وهو نقص المسجّلين، وهو ما يعيق نمو سوق DNS في المناطق التي لا تزال تمثيليتها محدودة.

إذا لم تتوفر وسيلة فعالة لبيع النطاقات، فلن يكون هناك جدوى من محاولة تسويقها. بالإضافة إلى ذلك، توجد حواجز اصطناعية أمام دخول المسجّلين في المناطق غير الممثلة بشكل كافٍ، مثل متطلبات الحد الأدنى للأصول. وُضعت هذه القواعد لأسباب وجيهة، مثل حماية المسجّلين من الإفلاس، لكنها في الوقت نفسه تحد من دخول السوق. لذلك، فإن معالجة هذه الحواجز أمر أساسي لتمكين النمو في هذه المناطق.

ستُعقد غدًا عند الساعة 10:30 جلسة مخصصة حول هذا الموضوع، لمناقشة الحواجز الاصطناعية التي تواجه المسجّلين وتؤثر على السجلات. أشجع الجميع على الحضور، لأن النهج التصاعدي، وهو التركيز أولًا على بناء سوق إعادة البيع، قد يكون أحيانًا الطريقة الأفضل لجعل المشاركة في سوق الجملة أكثر جاذبية.

من الواضح أن هناك الكثير من العمل الذي يجب القيام به، لكنني أتفق مع تريسي: يجب ألا نتخلى عن هذه الجلسة، ويجب أن نستمر في الدفع لخلق فرص للوافدين الجدد إلى سوق السجلات.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلًا، جوناثان. أرى أن جاستن تود أن تتحدث. هل هذه مداخلة قديمة، جاستن؟ حسنًا، لدينا دقيقتان لأي أمور أخرى قبل أن نختتم الجلسة. الكلمة لكِ، جاستن.

(JUSTINE CHEW)
جاستن تشيو

شكرًا نيكو. نعم، رفعت يدي لأناقش بعض النقاط الإضافية. لقد تلقّت قيادة ALAC طلبًا لاتخاذ إجراءات لتمكين استخدام العلامات التشكيلية اللاتينية في الجولة القادمة. يجرى حاليًا عملية وضع سياسات حول العلامات التشكيلية اللاتينية، وفهمي أنهم أنجزوا جزءًا كبيرًا من عملهم، رغم أن التقرير الأولي لم يُنشر بعد.

وكما نعلم في جميع عمليات ICANN، لا يتم تنفيذ أي إجراء حتى يحصل على موافقة مجلس الإدارة، ثم يقوم المجلس بتوجيه ICANN لتنفيذه. وبناءً عليه، من غير المرجح أن يتمكن من اللحاق بموعد إطلاق أبريل، ونعلم أيضًا أن المجلس قد جدّول بالفعل الموافقة على دليل أفريقيا يوم الخميس.

بالنيابة عن ALAC، أود الاستفسار عما إذا كان لدى GAC موقف بشأن اتخاذ إجراءات لتمكين إدراج العلامات التشكيلية اللاتينية بطريقة ما. ومن المرجح أن نتمكن من متابعة هذا النقاش خارج الجلسة نظرًا لضيق الوقت، لكنني أحببت طرح الأمر لاستكشاف إمكانية تعاون ALAC وGAC على نهج محتمل. شكرًا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكرًا جزيلًا، جاستن. بلا شك، هذا موضوع مهم يمكننا مواصلة مناقشته بين الجلسات، خاصة وأن الوقت قد نفد. لذا شكرًا جزيلًا. سنأخذ الآن استراحة قصيرة لمدة 30 دقيقة، ويرجى العودة إلى القاعة عند الساعة 10:30 للجلسة حول بيانات WHOIS والتسجيل. المعذرة؟ نعم، ممثل كندا. يمكنك التحدث.

ممثل كندا

سأكون سريعًا. أعلم أن الجميع متحمس لشرب القهوة. أردت فقط التعبير عن دعم كندا لمواصلة المناقشات حول استخدام العلامات التشكيلية في الكتابة اللاتينية، فهذا موضوع مهم بالنسبة لنا، ويسعدني متابعة النقاش معكم حوله. شكرًا.

(NICOLAS CABALLERO)
نيكولاس كاباليرو

شكراً لممثل كندا. تم أخذ مداخلتك بعين الاعتبار. سنأخذ الآن فترة استراحة لشرب القهوة. يرجى العودة إلى القاعة الساعة 10:30. شكرًا. انتهاء التسجيل.

[انتهاء التدوين]